

MUNDO PUCRS

Edição Nº 26 • Ano II • 25 de junho a 5 de agosto

COMO ENCONTRAR
O SENTIDO
DA VIDA

PÁGINA 7



INÊZ GIASSON, DA
PROEX, É ESPECIALISTA
EM RECEITAS SEM GLÚTEN

PÁGINA 4

O BRASIL QUE
NÃO ESTÁ NOS LIVROS

ALUNOS DEDICAM FÉRIAS DE
JULHO PARA PARTICIPAR
DO PROJETO RONDON

PÁGINA 5

São Bento
do Tocantins

PUCRS



© 2015 PUCRS

na PAUTA

Fale com a gente!

Fone: 3353-4446 ou ramal 4446
Site: www.pucrs.br/mundopucrs
E-mail: mundopucrs@pucrs.br
Fan page: www.facebook.com/mundopucrs

25 DE JUNHO Cafezinho Literário

Prédio 8, sala 305, das 13h às 13h30min. Professores e pesquisadores da PUCRS apresentam autores que influenciaram sua trajetória acadêmica e sua vida. Nesta edição, a crítica literária Léa Masina apresenta *Emma Bovary: as dimensões do desejo*. Compareça e saboreie um cafezinho. Promoção: Faculdade de Letras.

25 E 26 DE JUNHO Dia Olímpico

Saguão do prédio 81. Exposição de 14 cartazes que contam a história das Olimpíadas, da participação das mulheres, símbolos e provas. O material foi fornecido pelo Comitê Olímpico Internacional.

26 DE JUNHO Mestrado Profissional em Biotecnologia Farmacêutica

Último dia de inscrições. O curso busca formar mestres capacitados a desenvolver metodologias sobre o estudo da biotecnologia farmacêutica. Integram o programa disciplinas como *Desenvolvimento e Gestão de Projetos; Boas práticas de produção biotecnológica; Biotecnologia Farmacêutica*; entre outras. O edital está disponível em j.mp/biotecfarmaceutica. Inscrições podem ser feitas pelo mesmo site. Informações: 3320-3512.

26 DE JUNHO Celebração Ecumênica

A celebração ecumênica que tem por objetivo celebrar a unidade cristã será às 18h30 na Igreja Universitária Cristo Mestre. Após, haverá um *workshop* com o tema *Dai-nos um pouco da tua água*, no prédio 40, sala 715. Informações: 3353-4027. Promoção: Centro de Pastoral.

29 DE JUNHO E 4 E 5 DE JULHO 17º Encontro de Violoncelos do RS

O evento terá concertos, recitais, aulas de música, oficinas e ensaios de orquestras. No dia 29, às 9h, haverá uma aula no Salão de Atos. Às 20h, um concerto com a Orquestra Jovem do RS na Capela Champagnat. No dia 4 de julho, às 20h, no mesmo local, ocorre o Recital das Orquestras de Violoncelo. Já no dia 5, será o encerramento com a Orquestra Filarmônica da PUCRS e a Orquestra do Encontro na Capela Champagnat. A entrada é franca.

29 DE JUNHO Cine Comentado

Prédio 40, auditório 202, às 14h30min. Apresentação do filme *Revolução em Dagenham*, do diretor Nigel Cole. Público: a partir dos 55 anos. Promoção: Programa de Pós-Graduação em Serviço Social.



FOTO: REPRODUÇÃO

4 DE JULHO 1º Seminário Aeronáutico

O Seminário tratará de temas como sobrevivência na selva para tripulantes, uso do *checklist* e a influência do clima espacial na aviação. O evento acontece no Aeroclube de Santa Cruz do Sul. As inscrições terminam em 26 de junho e podem ser feitas pelo e-mail 1seminarioaeronautico@gmail.com. A entrada é franca. Válido como hora complementar para a Faculdade de Ciências Aeronáuticas.

8 A 11 DE JULHO Visitas Guiadas no Fórum Internacional de Software Livre (FISL)

Centro de Eventos da PUCRS. O Tecnopuc oferecerá visitas guiadas durante o FISL onde os inscritos poderão conhecer a estrutura e a trajetória do Parque. Para participar da visita, acesse: <http://migre.me/qkrqk>. O FISL está na sua 10ª edição com o tema *Privacidade e segurança no contexto das redes federadas*. Mais informações: www.fisl.org.br.

10 DE JULHO Concertos Internacionais PUCRS

Prédio 4 (Salão de Atos), às 20h. A Orquestra Filarmônica da PUCRS recebe a violinista norte-americana Carla Trynchuk para interpretar o Concerto para Violino e Orquestra Op.14 de Samuel Barber. Promoção: Instituto de Cultura. A entrada é franca.

#ficadica

Programa Students to Business Advanced

Esta é a 7ª edição do programa que é uma parceria entre o Centro de Inovação Microsoft-PUCRS e a Dell Computadores. Oferece mais de 100 horas de capacitação gratuita entre os meses de agosto e outubro. O objetivo é capacitar recursos humanos para atuação nas trilhas de banco de dados (manhã), desenvolvimento de sistemas (tarde) e infraestrutura de redes (tarde). Podem participar pessoas regularmente matriculadas em curso de graduação de informática e que tenham conhecimentos em uma das três áreas da capacitação. O candidato deve enviar currículo e trilhas por ordem de preferência para o e-mail ci@pucrs.br.

Inscrições vão até o dia 2 de agosto. Ao final, os alunos participarão de uma seleção para estágio na Dell. Informações: <http://migre.me/qiUjQ>.

FOTO: FELIPE DALLA VALLE



ILUSTRAÇÃO CIENTÍFICA

Para revelar como acontece a descoberta e o registro de uma nova espécie, o Museu de Ciências e Tecnologia (MCT) lançou uma nova exposição com 18 ilustrações de minuciosas características da estrutura dos aracnídeos. *Ilustração Científica: a arte na descrição de novas espécies* populariza o conhecimento produzido a partir das coleções científicas do MCT e aproxima o visitante da complexidade do trabalho desenvolvido pelo curador da coleção de Aracnídeos, professor Arno Lise. O visitante poderá observar uma aranha e se envolver em uma experiência de realidade aumentada, desenvolvida em parceria com a Goga – Tecnologia Audiovisual, sediada no Tecnopuc. Um vídeo interativo, minutos da ciência e atividades educacionais também integram a programação. O museu funciona de terças a quintas-feiras, das 9h às 17h, sextas-feiras, das 9h às 21h, e sábados, domingos e feriados, das 10h às 18h.



1ª JORNADA DE PESQUISA NO DELFOS

O Delfos – Espaço de Documentação e Memória Cultural promove a 1ª Jornada de Pesquisa no dia 29 de junho, a partir das 9h. Serão debatidas obras dos escritores Caio Fernando Abreu, João Otávio Nogueira Leiria, Lila Ripoll, Luiz Antônio de Assis Brasil, Moacyr Scliar e Dyonélio Machado. Inscrições pelo e-mail delfos@pucrs.br. As vagas são limitadas. A organização é da professora Marie-Hélène Paret Passos. O Delfos fica no 7º andar da Biblioteca.

TORNEIO DE NATAÇÃO

O Parque Esportivo promove o 2º Torneio de Natação no dia 27 de junho, a partir das 13h30min, na Piscina Olímpica. As disputas, entre alunos matriculados na Academia e Escola de Natação, são de 50 metros livre, 100 metros livre, 50 metros costas, 50 metros peito, 50 metros borboleta e revezamento misto 4x50 metros. As inscrições para competir já encerraram. O evento é aberto ao público. Informações: www.pucrs.br/parqueesportivo ou 3320-3622.



FOTO: GILSON OLIVEIRA/ARQUIVO PUCRS

POR aí

PARTICIPE DA AVALIAÇÃO

A cada semestre, participar da Avaliação de Disciplinas pode contribuir com o planejamento e a implantação de melhorias no ensino. Na Faculdade de Direito, por exemplo, as respostas geraram o banco de competências dos professores (direcionando cada um a áreas de seus interesses), aulas em inglês e inovações curriculares em geral. Em 2014, foram implantadas certificações instrumentais em Direito e Diversidade Cultural, Direito e Mercado Imobiliário e Direitos Fundamentais. Agora será oferecida a disciplina eletiva Direito Desportivo, na versão piloto. O prazo para responder ao questionário vai até o dia 30 de junho.

ACESSO AO INSTRUMENTO

Alunos:

www.pucrs.br/portal/?p=alunos

Professores:

webapp.pucrs.br/avaliacaoDisciplinas

SAIBA MAIS

Quanto à Avaliação Externa, os cursos de Direito e Hotelaria receberam comissões do Inep/Ministério da Educação para renovação de reconhecimento. Os dois obtiveram nota máxima. O próximo a receber o grupo será Relações Públicas, em agosto.

Anote aí

A edição número 26 da Mundo PUCRS circulará com validade até 5 de agosto devido às férias acadêmicas. A publicação voltará no dia 6. Bom descanso! Continue nos acompanhando pelo Facebook.

Você sabia?

Pela primeira vez, o número de alunos regulares de doutorado ultrapassou o de mestrado nos Programas de Pós-Graduação da PUCRS. O primeiro semestre de 2015 teve 1.109 doutorandos e 1.096 mestrandos. O curso com o maior número de matriculados foi de Letras, com 83, seguido por Comunicação Social (76) e Medicina e Ciências da Saúde (75). Segundo a coordenadora de Programas

Mais doutores

Stricto Sensu, da Pró-Reitoria Acadêmica, Eleani da Costa, o elevado nível de qualidade e maturidade alcançado pelos programas da Universidade, juntamente com a crescente busca por uma melhor qualificação, em grande parte motivada pelo crescimento do sistema universitário em geral, são razões importantes que contribuíram para este crescimento.

AUTORRETRATO Inêz Giasson

Otimista,
objetiva
e muito sincera

Ela nasceu em Ampére (Paraná), já morou em Caxias do Sul, Três Passos e, há mais de 20 anos, fixou residência em Porto Alegre. Fez as malas para a Capital gaúcha aos 23 anos, em 1992, em busca de novas possibilidades e oportunidades, para conhecer outras pessoas e culturas. Graduada em Secretariado Executivo Bilingue e com pós-graduação em gestão empresarial, atua na PUCRS desde 1999. É encarregada de secretaria da Pró-Reitoria de Extensão e Assuntos Comunitários. Por ter intolerância ao glúten, aprendeu a se virar e a preparar alimentos sem o componente, como pães, bolos e biscoitos. De uma família de oito irmãos, quatro homens e quatro mulheres, Inêz Vergínia Giasson é a entrevistada desta edição do Autorretrato.



FOTO: BRUNO TODESCHINI

Eu sou: otimista, objetiva e muito sincera.

Acredito em: justiça e educação, as bases para o dia a dia de qualquer pessoa.

Eu admiro: pessoas que lutam contra todas as evidências e mudam para se tornarem melhores.

Melhor lembrança: sempre os Natais em Família, principalmente antes do falecimento do meu pai.

Um lugar: não tenho um lugar definido, mas se for para agregar conhecimento e cultura, as viagens são ideais; se for para estar 100% aconchegada, a minha casa ou a casa da minha família bastam.

Durante a minha vida aprendi: que as pessoas mentem e que muitos valores se perderam.

Experiência marcante: a viagem que fiz com minha mãe, de 83 anos, só eu e ela.

Já visitei: menos lugares do que gostaria.

Não gosto de: injustiça e falsidade.

Meu esporte é: voleibol.

Pessoas que me influenciaram: meus pais, professoras Adriana Wagner e Marlene Strey.

Tenho saudades de: Passar mais tempo com a minha família e meus amigos.

Se eu fosse um personagem: Garfield

Recomendo: bom senso, perdão e crença nas pessoas.

Se eu fosse um filme eu seria: Forrest Gump

A trilha musical da minha vida teria: U2

Coisas simples que me fazem feliz: conversar com amigos sem ter hora para acabar, estar com a minha família, caminhadas, vôlei.

As melhores coisas da vida são: praticadas com amor.

Quando não estou trabalhando gosto de: viajar e ler um bom livro.

Momento mais marcante na trajetória PUCRS: a festa surpresa que os professores e alunos de mestrado e doutorado fizeram para mim, na “minha despedida” do Programa de Pós-Graduação em Psicologia.

Se eu não trabalhasse na Proex, eu seria: decoradora de ambientes.

Meu talento é: preparar alimentos sem glúten.

Planos futuros: cursar outra Faculdade e viajar mais.

f SUCESSO NA WEB

O post sobre os 30 anos de oficina de criação literária e 40 anos de PUCRS do escritor Luiz Antonio de Assis Brasil foi sucesso na web, com inúmeros compartilhamentos, comentários, curtidas e visualizações. O professor foi homenageado pelo Delfos – Espaço de Documentação e Memória Cultural em 23 de junho.

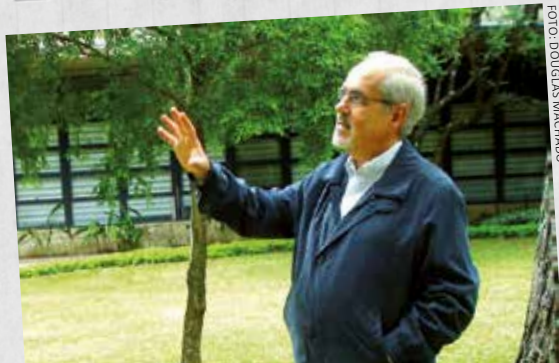


FOTO: DOUGILAS MACHADO

ALÉM DO campus

Aprendizado para a vida

As férias de julho se aproximam e oito alunos decidiram dar rumo diferente à época de descanso. Durante duas semanas, estarão em Tocantins, organizarão oficinas de cultura e compartilharão experiências. Essa é a base do Projeto Rondon 2015/2. Os professores Denis Dockhorn, do curso de Odontologia, e Maria Helena de Oliveira, de Comunicação Social, acompanharão o grupo. O destino é São Bento do Tocantins, com pouco mais de três mil habitantes.

Com entusiasmo, eles se reúnem toda semana para os últimos preparativos. Foram mais de dez encontros para selecionar os estudantes, com dinâmi-

cas e oficinas que mostraram a capacidade de cada um de trabalhar em equipe e destacaram liderança. O processo iniciou com mais de 300 pessoas e os oito alunos foram selecionados pelo perfil, não pelo curso de graduação. “A ideia é quebrar o paradigma assistencialista e voluntário. Vamos compartilhar culturas e conhecimentos”, avalia o rondonista Guilherme Severo, do 5º semestre de Relações Públicas.

Severo está de malas prontas e aguarda o dia 16 de julho para embarcar. Até 19, todos os mais de 600 rondonistas do Brasil ficarão no Pará, para a abertura do projeto. Após, cada grupo irá para cidade de destino final.



FOTO: CAMILA CUNHA

A viagem na visão dos professores

Dockhorn vê o Brasil como uma imensa sala de aula e avalia como ampla a possibilidade de conhecimentos para o educador. Já viajou várias vezes com o Rondon, mas é a primeira que atuará em Tocantins. “Temos uma equipe maravilhosa, pronta para aprender e bem capacitada. A expectativa é que nossos jovens voltem melhores pessoas, melhores alunos, melhores em tudo”, idealiza.

Maria Helena está empolgada para estreitar no projeto. “Vamos com a ideia

de família; deixaremos um pouco de nós lá e nos transformaremos como pessoas”, projeta.

Em São Bento do Tocantins, realizarão gincanas e oficinas para movimentar a cidade e valorizar a miscelânea cultural. O objetivo é integrar os estudantes e moradores do município do Norte do Brasil. O Rondon prioriza amizade, confiança, liderança, paciência e espírito de equipe. Os participantes têm entre 19 e 26 anos.

O projeto

O Rondon é organizado pelo Ministério da Defesa, em parceria com as Universidades e os municípios. Os locais são escolhidos pelo baixo índice de desenvolvimento humano (IDH). Junto ao grupo da PUCRS irão alunos da Uniaraxá, de Minas Gerais. Os temas contemplados são: cultura, educação, saúde, direitos humanos, tecnologia, comunicação, meio ambiente e trabalho.

RONDONISTAS 2015.1

Guilherme Severo, Relações Públicas:

“Será uma lição de cidadania. Vou trazer na bagagem uma essência de vida”

Daniel Garibotti, Sistemas de Informação:

“É um projeto importante pela integração, além da possibilidade de conhecer outras culturas”

Bruna Tonding, Serviço Social:

“Quero viver uma experiência diferente da que posso ter aqui”

Helena Guido, Psicologia:

“Me empolga participar dessa atividade muito enriquecedora”

Franciele Caetano, Ciências Biológicas:

“Quero me transformar como pessoa, crescer como ser humano”

Sergio Henrique Oliveira, Ciências Contábeis:

“Estimula nosso crescimento pessoal fora da sala de aula; saímos de um lugar onde só recebemos para poder compartilhar”

Amanda Heck, Odontologia:

“Queremos conhecer o Brasil que não está nos livros. Será uma aprendizagem que levarei para a vida”

Gustavo Pesenatto, Medicina:

“É uma oportunidade de crescer e aprender que eu não poderia perder”

PARCERIA COM A SUÉCIA

Os professores **Leonardo Rocha de Oliveira** (Face – Escola de Negócios) e **Felipe Meneguzzi** (Faculdade de Informática) participaram de uma missão na Universidade de Skövde (Suécia), parceira da PUCRS para intercâmbios de alunos e professores. Visitaram laboratórios de simulação de tráfego urbano, de desenvolvimento de jogos eletrônicos, de segurança da informação e de gestão de grandes bases de dados. Também conheceram empresas do parque tecnológico da instituição, o Gothia Science Park. Eles identificaram diversos cursos e oportunidades de cooperação, com destaque para as áreas de segurança cibernética e *games*. No primeiro semestre de 2016, devem ser enviados e recebidos dois professores de cada universidade e, no segundo semestre, o mesmo deve ocorrer com alunos de graduação e/ou mestrado.

NA COREIA DO SUL

O diretor do Tecnopuc, **Rafael Prikladnicki**, retornou da Coreia do Sul onde participou de um programa de treinamento sobre Parques Científicos e Tecnológicos. O gestor integrou um grupo de 23 participantes selecionados de 20 países. O evento, na sua 14ª edição, foi realizado pela Innopolis Foundation, um polo de inovação que abriga centros de pesquisa voltados para comercialização de tecnologia.

PRÊMIO NA ODONTO

FOTO: ARQUIVO PESSOAL



A **dissertação** de mestrado em Ortodontia de **Fabiane Azeredo** conquistou o Graduate Student Research Award, no 24th Annual Meeting of American Academy of Dental Sleep Medicine, realizado em Seattle (EUA). A pesquisa *Análise tridimensional das vias aéreas da orofaringe em pacientes fissurados e não-fissurados*

antes e após a expansão maxilar foi orientada pela professora **Luciane Macedo de Menezes**, com a colaboração das docentes **Susana Rizzatto** (PUCRS) e Reyes Enciso (University of Southern Califórnia).

Você sabia?

O professor de Economia da Face – Escola de Negócios **Ely José de Mattos** apresentou, em evento na RBS, os resultados da segunda edição do índice de desenvolvimento estadual (IRS), coordenado por ele. O estudo mede o desempenho do Rio Grande do Sul com todos os Estados e Dis-

PATENTE NOS EUA

A **PUCRS** conquistou uma nova patente nos EUA. Foi com o dispositivo Bioesfera Magnética Submersa, invenção do professor **Paulo Franco** (Pró-Reitor de Administração e Finanças) e do pesquisador **João Ernandes Vieira**, em torno do qual foi desenvolvido o Laboratório integrante do IETecom. O aparato simula o ambiente chamado *deep space* – região do cosmo, fora da gravidade e da atmosfera terrestre, onde são mínimos os efeitos gravitacionais e eletromagnéticos. As aplicações incluem agroindústria, aquicultura, gemologia e saúde.

FOTO: DIVULGAÇÃO



AUTOBIOGRAFIA

A Faculdade de Letras recebeu como professora visitante **Anna Caballé**, catedrática da Universidade de Barcelona (Espanha). Além de renomada crítica literária e biógrafa, Anna é uma expert da autobiografia e responsável pela Unidad de Estudios Biográficos daquela instituição. Recentemente recebeu o Prêmio Manuel Alvar de Estudios Humanísticos por seu último livro *Pasé la mañana escribiendo – Poéticas del diarismo español*.



FOTO: UNIVERSIDADE DE BARCELONA/UNIVERSITAT DE BARCELONA

NO ARRAIAL

A **despedida** dos alunos internacionais 2015/1 foi em clima arraial, promovido pela Coordenadoria de Mobilidade Acadêmica. Vindos de Porto Rico, França, México, Colômbia, Reino Unido, Espanha e Chile, 21 estudantes retornam para seus países depois de uma passagem de seis meses a um ano pela PUCRS. Eles cursaram disciplinas na Feng, Fale, Fapsi, Face, Famecos, Faenfi, Fadir, FFCH e Fefid. Seis jovens renovaram seu convênio para mais um semestre. O evento foi no Laboratório de Hospitalidade, com o tema de Festa Junina. As comidas foram preparadas por colegas da Hotelaria e do Turismo, no Laboratório de Nutrição. Participaram também os amigos universitários, que auxiliaram os estudantes estrangeiros durante o semestre.



FOTO: DIVULGAÇÃO

trito Federal em três dimensões: padrão de vida, educação e, reunidos, longevidade e segurança. O RS está em 4º lugar comparado ao restante do País – mesma posição do ano passado. É o 2º em longevidade e segurança e o 5º em padrão de vida. Em educação fica com a 7ª colocação.





#SentidoDaVida

O professor Luciano Marques de Jesus, coordenador do Departamento de Filosofia, ministra, durante o semestre, aulas sobre o sentido da vida. Tem como uma das principais inspirações a obra do psiquiatra e neurologista austríaco Viktor Frankl, que, depois de vivenciar os horrores do campo de concentração, em Auschwitz, durante a Segunda Guerra Mundial, consolidou a Logoterapia, escola de psicoterapia focada na busca de sentido da existência humana. O tema de suas palestras já levou o docente para outros estados, como Mato Grosso e Ceará.

A inspiração

A Psicanálise se concentra nas profundezas do ser e no passado, enquanto a Logoterapia aborda as alturas, os valores, o futuro e a busca pelo sentido da vida. Por isso, para o professor Luciano de Jesus, o anão Frankl subiu no ombro de Freud (considerado um gigante para o subterrâneo) e enxergou mais longe. Em Auschwitz, ele tinha um manuscrito que se tornaria seu primeiro livro, mas foi destruído logo que chegou ao campo de concentração. Um dos maiores horrores que a humanidade pôde criar foi um laboratório para Frankl desenvolver suas reflexões e hipóteses. Em uma condição extrema de necessidades, deu-se conta de que a vida tem sentido apesar de tudo. As pessoas que sobreviviam eram aquelas capazes de dirigir a vontade de sentido para fora de si, naquilo que Frankl chama de autotranscendência, na direção de algo a realizar ou alguém a amar.

Frustração existencial

Para Frankl, o grande mal do século 20 é a frustração existencial, a sensação de vazio interior. Luciano de Jesus afirma que a pessoa, no mundo contemporâneo, vive uma embriaguez, passa numa rotina de trabalhar, usa o fim de semana para “aproveitar” e, domingo à tardinha, tem uma sensação enorme de vazio. A sociedade de consumo, para Frankl, cria necessidades, mas o desejo de encontrar sentido permanece sem ser atingido.

Como encontrar o sentido

Para Frankl, há três formas de encontrar o sentido na vida. A primeira é dirigindo-se para algo fora de si, voltando-se a um ideal, ao trabalho ou a uma pessoa (valor criativo). A segunda é experimentando o que o mundo oferece, como o amor, a amizade, a arte, a filosofia ou o esporte (valor vivencial). E a terceira é diante do sofrimento inevitável, conseguindo transformá-lo em uma conquista humana, como uma mudança de atitude (valor atitudinal).

Responsabilidade

A pessoa deve responder às questões que a vida lhe coloca e não culpar os outros pelo que não deu certo.

Sucesso

Precisa acontecer como efeito colateral ou concomitante de uma situação vivida com intensidade de sentido ou como resultado de uma dedicação a uma causa maior que a pessoa ou a outro ser e não ser uma meta, ensina o professor.

ÂNGULO aberto



Pelo campus



Enviada por **Frei Malone Rodrigues** via Instagram

Mais que uma faculdade...
Amizade
que levarei
para o resto
de minha vida!
F. K. A. D. R. D. V.
♡ P.S. tá!

Valeu #MissãoMarista.
Graças a Marcelino
temos a #PUCRS e a
ela, meus amigos!

Enviada por **Simone de Brum** via Instagram



Aqui no #mundopucrs é assim, tudo vira festa!

Enviada por **Vergilio Ricardo Britto da Silva**, pelo e-mail mundopucrs@pucrs.br



Um visitante na janela do Educon



Anoitecer na Universidade

Enviada por **Rafael Vicentin** via Instagram

Quem PARTICIPAR?

Envie suas fotos feitas na PUCRS para mundopucrs@pucrs.br ou pelo www.facebook.com/mundopucrs. Você também pode usar a #mundopucrs no Instagram.



PUCRS

Mundo PUCRS é uma publicação interna quinzenal da Universidade editada pelo Setor Editorial da Assessoria de Comunicação e Marketing, prédio 1, 2º andar, sala 202.02, fone 3353-4446 • **Coordenadora da Assessoria:** Stefânia Ordovás de Almeida • **Comunicação:** Ana Maria Roig • **Editora Executiva:** Magda Achutti • **Edição e Redação:** Ana Paula Acauan, Magda Achutti e Vanessa Mello • **Estagiária:** Júlia Bernardi • **Revisão:** Antônio Dalpico • **Fotógrafos:** Bruno Todeschini e Camila Cunha • **Arquivo Fotográfico:** Analice Longaray e Camila Paes Keppler • **Publicação on-line:** Rodrigo Marassá Ojeda • **Projeto gráfico e Editoração Eletrônica:** Pense Design • **Impressão:** Epecê-Gráfica